# Sourate N° 30 : Ar-Rûm - Les Byzantins

**(mecquoise, nombre de versets : 60, ordre chronologique : 84)**

## سُورَةُ الرُّومِ

### Parole prophétique mentionnant cette sourate

On rapporte que le Messager d'Allah ﷺ, présidant la prière de l'aube, récita la sourate Ar-Rûm, mais fit une erreur lors de la récitation. Il dit alors : **« Parfois, nous sommes dans la confusion lorsque nous récitons le Coran, car certains de ceux qui prient derrière nous n'ont pas accompli correctement leurs ablutions. Que celui d'entre vous qui assiste à la prière accomplisse correctement ses ablutions ! »**[590]

Ce hadith contient un secret surprenant : le fait que certains fidèles ne se soient pas purifiés comme il le faut a influencé la récitation du Prophète ﷺ, ce qui montre que la prière des suiveurs est liée à celle de l'imam.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

الٓمٓ ﴿١﴾ غُلِبَتِ الرُّومُ ﴿٢﴾ فِي أَدْنَى الْأَرْضِ وَهُم مِّن بَعْدِ غَلَبِهِمْ سَيَغْلِبُونَ ﴿٣﴾ فِي بِضْعِ سِنِينَ ۗ لِلَّهِ الْأَمْرُ مِن قَبْلُ وَمِن بَعْدُ ۚ وَيَوْمَئِذٍ يَفْرَحُ الْمُؤْمِنُونَ ﴿٤﴾ بِنَصْرِ اللَّهِ ۚ يَنصُرُ مَن يَشَاءُ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ﴿٥﴾ وَعْدَ اللَّهِ ۖ لَا يُخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦﴾ يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غَافِلُونَ ﴿٧﴾

Au nom d'Allah le Tout-Miséricordieux, le Très-Miséricordieux

**(1). Alif, Lâm, Mîm. (2). Les Byzantins ont été vaincus, (3). dans la contrée voisine, et après leur défaite ils seront les vainqueurs, (4). dans quelques années. A Allah appartient le commandement, au début et à la fin, et ce jour-là les croyants se réjouiront (5). du secours d'Allah. Il secourt qui Il veut et Il est le Tout-Puissant, le Tout-Miséricordieux. (6). C'est [là] la promesse d'Allah. Allah ne manque jamais à Sa promesse mais la plupart des gens ne savent pas. (7). Ils connaissent l'apparence de la vie présente, tandis qu'ils sont inattentifs à l'au-delà.**

[590] Ahmad (3/471), hasan.

## La prédiction de la victoire des Byzantins (V1-7)

﴿ **Les Byzantins ont été vaincus, dans la contrée voisine.** ﴾ Ce verset fait allusion à la victoire de Sâbûr, roi des Perses, sur le Shâm et les terres voisines. Cette victoire contraignit Héraclius, roi byzantin, à se retirer à Constantinople, où il subit un long siège.

Commentant ce verset, Ibn 'Abbâs ﷺ indique que les polythéistes de Quraysh soutenaient les Perses qui étaient, comme eux, des adorateurs d'idoles. Quant aux musulmans, ils soutenaient les Byzantins, qui avaient reçu l'Evangile.

On rapporte, d'après Niyâr Ibn Mukram Al-Aslamî, que lorsque furent révélés les versets suivants : ﴿ **Alif, Lâm, Mîm. Les Byzantins ont été vaincus, dans la contrée voisine, et après leur défaite ils seront les vainqueurs, dans quelques années** ﴾, les Perses avaient le dessus sur les Byzantins. Les croyants souhaitaient la victoire des Byzantins, car ils croyaient en une Ecriture révélée, c'est pourquoi Allah dit : ﴿ **A Allah appartient le commandement, au début et à la fin, et ce jour-là les croyants se réjouiront du secours d'Allah.** ﴾

Quant aux Quraychites, ils soutenaient les Perses qui ne croyaient ni en un Livre ni en la résurrection.

Lorsque ce verset fut révélé, Abû Bakr parcourait les rues de La Mecque en le récitant à haute voix. Les Quraychites lui proposèrent de faire un pari[591], et ils fixèrent le délai à six ans. Six ans après, les Byzantins n'avaient toujours pas vaincu les Perses et les Quraychites gagnèrent le pari. La septième année, ils obtinrent la victoire et on reprocha à Abû Bakr d'avoir fixé un nombre d'années alors qu'Allah dit : ﴿ **dans quelques années.** ﴾

Cet évènement suscita de nombreuses conversions à l'islam.[592]

'Abdu-l-Lâh Ibn Mas'ûd ﷺ cita parmi les signes de l'Heure s'étant déjà produits : les Byzantins.[593]

## A propos des Byzantins

Ils sont nommés les Banû Al-Asfar. Ils sont les fils d'Al-'Îsû, fils d'Ishâq, fils d'Ibrâhîm, ils sont donc cousins des Fils d'Israâ'îl. Ils suivaient la religion des Grecs et adoraient les sept astres. Ils demeurèrent sur cette voie jusque trois siècles après l'avènement de 'Îsâ. Ils furent les fondateurs de la ville de Damas.

---

[591] Ceci se produisit avant l'interdiction des paris.

[592] *Tuhfat Al-Ahwadhî* (9/52), hasan sahîh.

[593] Al-Bukhârî (4767), Muslim (2798).

Les empereurs du Shâm et de la Mésopotamie étaient nommés César. Le premier d'entre eux à devenir chrétien fut Constantin, dont la mère, Maryam, avait embrassé le christianisme avant lui.

Il y avait alors énormément de divergences entre les chrétiens, qui se réunirent en un concile de trois cent dix-huit évêques. Ils établirent alors pour Constantin un credo avec diverses règles. C'est ainsi qu'ils modifièrent totalement la religion de 'Îsâ, remplacèrent le jour saint du samedi par le dimanche, adorèrent la croix, consommèrent le porc, prièrent vers l'Est, et inventèrent toutes sortes de fêtes. Ils instituèrent la vie monacale et firent construire de nombreuses églises.

Lorsqu'un empereur mourait, il était remplacé par un autre, toujours sur le christianisme.

Le dernier de ces empereurs fut Héraclius, un homme sage et intelligent, dont le règne fut glorieux. Toutefois, il était en guerre avec Chosroes, le roi de Perses, qui possédait un plus vaste empire que le sien. Ce dernier adorait le feu.

Il envoya ses troupes combattre Héraclius et le vainquit, si bien que seule Constantinople, où Héraclius dut se retirer, échappa à la domination perse. Malgré un long siège imposé par les Perses, Constantinople ne tomba pas. Héraclius rusa afin de se sortir de ce siège, faisant croire à Chosroes qu'il lui donnerait des richesses et des biens, en échange de l'arrêt du siège. Puis, il lui demanda la permission de se rendre au Shâm pour prélever ces richesses et les lui amener.

Pendant que Chosroes attendait son retour près de Constantinople, Héraclius alla combattre la Perse, tuant tous ceux en âge de combattre qu'il trouvait. Parvenant au siège du pouvoir de Chosroes, Héraclius captura les femmes de sa famille, rasa la tête de son fils et le lui amena, en toute humiliation.

Chosroes essaya en vain de faire tomber Constantinople. Héraclius utilisa une ruse visant à faire croire aux Perses qu'ils se trouvaient en amont du fleuve, et ceux-ci se lancèrent à leur poursuite, leur laissant la voie libre pour revenir à Constantinople.

Cette défaite fut terrible pour les Perses, car en plus de n'avoir pu faire tomber Constantinople, ils eurent à subir l'humiliation, tant les Byzantins avaient saccagé leur royaume, pillant les richesses et capturant femmes et enfants.

D'après Ibn 'Abbâs ﷺ, Ath-Thawrî et As-Suddî, cette victoire eut lieu le jour de la bataille de Badr.[594]

---

[594] *Tuhfat Al-Ahwadhî* (9/50), At-Tabarî (20/73).

﴿ **Il est le Tout-Puissant** ﴾, lorsqu'Il Se venge de Ses ennemis, ﴿ **le Tout-Miséricordieux** ﴾, envers les croyants.

﴿ **C'est [là] la promesse d'Allah. Allah ne manque jamais à Sa promesse mais la plupart des gens ne savent pas.** ﴾ Allah avait promis la victoire des Byzantins et ceci s'est réalisé en toute vérité. Allah soutient et fait triompher ceux qui sont les plus proches de la vérité. Or, la plupart des hommes ignorent la sagesse divine.

﴿ **Ils connaissent l'apparence de la vie présente, tandis qu'ils sont inattentifs à l'au-delà.** ﴾ En effet, la plupart des hommes ne connaissent que cette vie d'ici-bas et son aspect matériel, ils ne se préoccupent guère de la religion et de ce qui leur est utile pour la vie dernière, préférant s'affairer à obtenir des biens de ce bas-monde.

Ibn 'Abbâs ﷺ indique que ce verset concerne les mécréants qui savent comment réussir dans ce monde mais qui sont ignorants de la religion.[595]

﴿ أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا۟ فِىٓ أَنفُسِهِم ۗ مَّا خَلَقَ ٱللَّهُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَآ إِلَّا بِٱلْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى ۗ وَإِنَّ كَثِيرًا مِّنَ ٱلنَّاسِ بِلِقَآئِ رَبِّهِمْ لَكَٰفِرُونَ ﴿٨﴾ أَوَلَمْ يَسِيرُوا۟ فِى ٱلْأَرْضِ فَيَنظُرُوا۟ كَيْفَ كَانَ عَٰقِبَةُ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ۚ كَانُوٓا۟ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَأَثَارُوا۟ ٱلْأَرْضَ وَعَمَرُوهَآ أَكْثَرَ مِمَّا عَمَرُوهَا وَجَآءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِٱلْبَيِّنَٰتِ ۖ فَمَا كَانَ ٱللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلَٰكِن كَانُوٓا۟ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٩﴾ ثُمَّ كَانَ عَٰقِبَةَ ٱلَّذِينَ أَسَٰٓـُٔوا۟ ٱلسُّوٓأَىٰٓ أَن كَذَّبُوا۟ بِـَٔايَٰتِ ٱللَّهِ وَكَانُوا۟ بِهَا يَسْتَهْزِءُونَ ﴿١٠﴾ ﴾

﴿ (8). N'ont-ils pas médité en eux-mêmes ? Allah n'a créé les cieux et la Terre et ce qui est entre eux qu'à juste raison et pour un terme fixé. Beaucoup de gens cependant ne croient pas en la rencontre de leur Seigneur. (9). N'ont-ils pas parcouru la Terre pour voir ce qu'il est advenu de ceux qui ont vécu avant eux ? Ceux-là les surpassaient en puissance et avaient labouré et peuplé la Terre bien plus qu'ils ne l'ont fait eux-mêmes. Leurs Messagers leur vinrent avec des preuves évidentes. Ce n'est pas Allah qui leur fit du tort mais ils se firent du tort à eux-mêmes. (10). Puis, mauvaise fut la fin de ceux qui faisaient le mal, ayant traité de mensonges les versets d'Allah et les ayant raillés. ﴾

[595] At-Tabarî (20/76).

## Les preuves de l'existence et de l'unicité d'Allah (V8-10)

Allah nous incite ici à méditer sur Sa création, qui est une preuve qu'Il est le Seigneur, le Créateur et le Dieu.

﴿ **N'ont-ils pas médité en eux-mêmes ?** ﴾ S'ils l'avaient fait, ils auraient su que tout ceci n'a pas été créé en vain, mais bien pour un terme déterminé : le Jour de la Résurrection.

﴿ **N'ont-ils pas parcouru la Terre pour voir ce qu'il est advenu de ceux qui ont vécu avant eux ?** ﴾ N'ont-ils pas vu dans le récit des peuples passés ce qui témoigne de la véracité des Messagers : l'anéantissement de ceux qui les renièrent ?

Pourtant, ces peuples étaient bien plus forts que le vôtre, ô Quraychites, en termes de pouvoir, de richesses et d'enfants ! Malgré cela, ils furent anéantis, pour avoir renié leurs Messagers, et à cause de leur mécréance et de leurs péchés, se faisant du tort à eux-mêmes.

Allah dit en effet :

﴿ وَنُقَلِّبُ أَفْـِٔدَتَهُمْ وَأَبْصَـٰرَهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوا۟ بِهِۦٓ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَنَذَرُهُمْ فِى طُغْيَـٰنِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴿١١٠﴾ ﴾

﴿ **Nous détournerons leurs cœurs et leurs yeux comme ce fut le cas lorsqu'ils refusèrent de croire la première fois, Nous les laisserons alors se débattre dans leur rébellion.** ﴾ [596]

﴿ ٱللَّهُ يَبْدَؤُا۟ ٱلْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُۥ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿١١﴾ وَيَوْمَ تَقُومُ ٱلسَّاعَةُ يُبْلِسُ ٱلْمُجْرِمُونَ ﴿١٢﴾ وَلَمْ يَكُن لَّهُم مِّن شُرَكَآئِهِمْ شُفَعَـٰٓؤُا۟ وَكَانُوا۟ بِشُرَكَآئِهِمْ كَـٰفِرِينَ ﴿١٣﴾ وَيَوْمَ تَقُومُ ٱلسَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ يَتَفَرَّقُونَ ﴿١٤﴾ فَأَمَّا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّـٰلِحَـٰتِ فَهُمْ فِى رَوْضَةٍ يُحْبَرُونَ ﴿١٥﴾ وَأَمَّا ٱلَّذِينَ كَفَرُوا۟ وَكَذَّبُوا۟ بِـَٔايَـٰتِنَا وَلِقَآءِ ٱلْـَٔاخِرَةِ فَأُو۟لَـٰٓئِكَ فِى ٱلْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ﴿١٦﴾ ﴾

﴿ **(11). C'est Allah qui commence la création ensuite Il la refait, puis, vers Lui vous serez ramenés. (12). Et le jour où l'Heure arrivera, les criminels seront frappés de désespoir. (13). Et ils n'auront point d'intercesseurs parmi ceux qu'ils associaient [à Allah] et ils renieront même leurs divinités. (14). Le jour où l'Heure arrivera, ce jour-là ils se sépareront [les uns des autres]. (15). Ceux**

[596] S6 V110. Voir aussi S61 V5 et S5 V49.

**qui auront cru et accompli de bonnes œuvres se réjouiront dans un jardin. (16). Et quant à ceux qui n'auront pas cru et auront traité de mensonges Nos signes ainsi que la rencontre de l'au-delà, ceux-là seront emmenés au châtiment. ﴾**

**﴿ C'est Allah qui commence la création ensuite Il la refait, puis, vers Lui vous serez ramenés ﴾**, au Jour de la Résurrection.

**﴿ Et le jour où l'Heure arrivera, les criminels seront frappés de désespoir. ﴾** Le terme « yublisu » (يُبْلِسُ) est expliqué par Ibn 'Abbâs ﷺ comme désignant le désespoir, comme nous l'avons traduit. Cependant, Mujâhid explique qu'il signifie que leur mécréance apparaîtra clairement et qu'ils seront humiliés, ou selon une autre version, affligés.[597]

**﴿ Et ils n'auront point d'intercesseurs parmi ceux qu'ils associaient [à Allah] et ils renieront même leurs divinités. ﴾** Non seulement les divinités qu'ils adoraient en dehors d'Allah ne pourront ni les sauver ni même leur être d'une quelconque utilité, mais en plus, ils se renieront les uns les autres.

**﴿ Le jour où l'Heure arrivera, ce jour-là ils se sépareront [les uns des autres]. ﴾** Et ils ne seront plus jamais réunis après cela : les uns atteignant les hauts degrés du Paradis, et les autres menés aux plus bas degrés de l'Enfer.

﴿ فَسُبْحَٰنَ ٱللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ ﴿١٧﴾ وَلَهُ ٱلْحَمْدُ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ ﴿١٨﴾ يُخْرِجُ ٱلْحَىَّ مِنَ ٱلْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ ٱلْمَيِّتَ مِنَ ٱلْحَىِّ وَيُحْىِ ٱلْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ وَكَذَٰلِكَ تُخْرَجُونَ ﴿١٩﴾ ﴾

**﴿ (17). Glorifiez Allah donc, soir et matin ! (18). A Lui toute louange dans les cieux et la Terre, dans l'après-midi et au milieu de la journée. (19). Du mort, Il fait sortir le vivant, et du vivant, Il fait sortir le mort. Et Il redonne la vie à la Terre après sa mort. Et c'est ainsi que l'on vous fera sortir [à la résurrection]. ﴾**

## Les cinq prières (V17-19)

Le Très-Haut Se glorifie et invite Ses serviteurs à Le glorifier aux différents moments de la journée, au matin et au soir.

[597] At-Tabarî (20/80).

**« A Lui toute louange dans les cieux et la Terre, dans l'après-midi et au milieu de la journée. »** Il est le seul à mériter les louanges, Lui qui a créé le jour et la nuit :

﴿ وَٱلضُّحَىٰ ۝١ وَٱلَّيۡلِ إِذَا سَجَىٰ ۝٢ ﴾

**« Par le jour montant ! Et par la nuit quand elle couvre tout ! »** [598]

**« Du mort, Il fait sortir le vivant, et du vivant, Il fait sortir le mort. »** Il crée une plante à partir d'une graine, une poule à partir d'un œuf et un œuf à partir d'une poule, l'Homme d'une goutte de sperme et le sperme de l'Homme. Il peut faire naître le croyant à partir d'un mécréant ou le mécréant à partir du croyant.

**« Et Il redonne la vie à la terre après sa mort. »** Allah dit ailleurs :

﴿ وَءَايَةٞ لَّهُمُ ٱلۡأَرۡضُ ٱلۡمَيۡتَةُ أَحۡيَيۡنَٰهَا وَأَخۡرَجۡنَا مِنۡهَا حَبّٗا فَمِنۡهُ يَأۡكُلُونَ ۝٣٣ وَجَعَلۡنَا فِيهَا جَنَّٰتٖ مِّن نَّخِيلٖ وَأَعۡنَٰبٖ وَفَجَّرۡنَا فِيهَا مِنَ ٱلۡعُيُونِ ۝٣٤ ﴾

**« Une preuve pour eux est la terre morte, à laquelle Nous redonnons la vie, et d'où Nous faisons sortir des grains dont ils se nourrissent. Nous y avons mis des jardins de palmiers et de vignes et y avons fait jaillir des sources. »** [599]

﴿ وَمِنۡ ءَايَٰتِهِۦٓ أَنۡ خَلَقَكُم مِّن تُرَابٍ ثُمَّ إِذَآ أَنتُم بَشَرٞ تَنتَشِرُونَ ۝٢٠ وَمِنۡ ءَايَٰتِهِۦٓ أَنۡ خَلَقَ لَكُم مِّنۡ أَنفُسِكُمۡ أَزۡوَٰجٗا لِّتَسۡكُنُوٓاْ إِلَيۡهَا وَجَعَلَ بَيۡنَكُم مَّوَدَّةٗ وَرَحۡمَةً إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَأٓيَٰتٖ لِّقَوۡمٖ يَتَفَكَّرُونَ ۝٢١ ﴾

**« (20). Parmi Ses signes Il vous a créés de terre, puis, vous voilà des hommes qui se dispersent [dans le monde] ! (21). Et parmi Ses signes Il a créé de vous, pour vous, des épouses pour que vous viviez en toute tranquillité avec elles et Il a mis entre vous de l'affection et de la bonté. Il y a en cela des preuves pour des gens qui réfléchissent. »**

**« Parmi Ses signes »**, prouvant Son existence et Sa puissance absolue, **« Il vous a créés de terre »**, c'est-à-dire, Il a créé votre ancêtre Âdam à partir de terre, **« puis, vous voilà des hommes qui se dispersent [dans le monde] ! »**

---

[598] S93 V1-2. Voir aussi S92 V1-2 et S91 V3-4.

[599] S36 V33-34. Voir aussi S22 V5-7 et S7 V57.

D'une simple goutte de sperme, vous êtes devenus adhérence, puis morceau de chair puis forme humaine à laquelle on a ensuite insufflé une âme. Une fois nés, vous êtes un être faible et fragile et vous vous développez, acquérant force et autonomie, devenant un être doué de raison, capable d'œuvrer pour sa subsistance ici-bas et son succès dans l'au-delà : gloire au Créateur !

﴿ **Et parmi Ses signes Il a créé de vous, pour vous, des épouses pour que vous viviez en toute tranquillité avec elles et Il a mis entre vous de l'affection et de la bonté. Il y a en cela des preuves pour des gens qui réfléchissent.** ﴾ Allah dit dans un autre verset :

﴿ ۞ هُوَ ٱلَّذِى خَلَقَكُم مِّن نَّفْسٍ وَٰحِدَةٍ وَجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا ﴾

﴿ **C'est Lui qui vous a créés d'un seul être dont il a tiré son épouse, pour qu'il trouve de la tranquillité auprès d'elle (...).** ﴾ [600]

L'épouse n'est autre que Hawwâ', qu'Allah a créée à partir de la plus petite côte gauche d'Âdam. Par miséricorde envers les hommes, Allah leur a créé des épouses de leur espèce et a suscité de l'affection entre eux. ﴿ **Il y a en cela des preuves pour des gens qui réfléchissent.** ﴾

﴿ وَمِنْ ءَايَٰتِهِۦ خَلْقُ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ وَٱخْتِلَٰفُ أَلْسِنَتِكُمْ وَأَلْوَٰنِكُمْ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ لِّلْعَٰلِمِينَ ﴿٢٢﴾ وَمِنْ ءَايَٰتِهِۦ مَنَامُكُم بِٱلَّيْلِ وَٱلنَّهَارِ وَٱبْتِغَآؤُكُم مِّن فَضْلِهِۦٓ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٢٣﴾ ﴾

﴿ (22). Et parmi Ses signes la création des cieux et de la Terre et la variété de vos idiomes et de vos couleurs. Il y a en cela des preuves pour les savants. (23). Et parmi Ses signes votre sommeil la nuit et le jour, et aussi votre quête de Sa grâce. Il y a en cela des preuves pour des gens qui entendent. ﴾

Le Très-Haut nous indique ici des signes de Son omnipotence, parmi lesquels la création des cieux et de la Terre avec tout ce qu'ils contiennent comme astres et étoiles, ou comme montagnes, vallées, mers, déserts, animaux, végétation, etc. Puis, Il cite ﴿ **la variété de vos idiomes et de vos couleurs** ﴾, c'est-à-dire : la variété de vos langues et de vos physiques, car même si tous les humains ont les mêmes caractéristiques générales (deux yeux, une bouche, etc.), il n'en demeure pas moins qu'on constate une réelle diversité des physiques, chaque individu étant unique.

[600] S7 V189.

﴿ **Et parmi Ses signes votre sommeil la nuit** ﴾ durant laquelle les hommes trouvent le repos, ﴿ **et le jour** ﴾ durant lequel ils vaquent à leurs occupations et à leur recherche de subsistance, ﴿ **et aussi votre quête de Sa grâce. Il y a en cela des preuves pour des gens qui entendent** ﴾, c'est-à-dire qui comprennent.

﴿ وَمِنْ ءَايَـٰتِهِۦ يُرِيكُمُ ٱلْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنَزِّلُ مِنَ ٱلسَّمَآءِ مَآءً فَيُحْىِۦ بِهِ ٱلْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَآ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَـَٔايَـٰتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٢٤﴾ وَمِنْ ءَايَـٰتِهِۦٓ أَن تَقُومَ ٱلسَّمَآءُ وَٱلْأَرْضُ بِأَمْرِهِۦ ۚ ثُمَّ إِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً مِّنَ ٱلْأَرْضِ إِذَآ أَنتُمْ تَخْرُجُونَ ﴿٢٥﴾ ﴾

﴿ (24). Et parmi Ses signes Il vous montre l'éclair avec crainte et espoir et fait descendre du ciel une eau par laquelle Il redonne la vie à la terre après sa mort. Il y a en cela des preuves pour des gens qui raisonnent. (25). Et parmi Ses signes le ciel et la terre sont maintenus par Son ordre, ensuite lorsqu'Il vous appellera d'un appel, et voilà que de la terre vous surgirez. ﴾

﴿ Et parmi Ses signes ﴾, indiquant Son omnipotence, ﴿ Il vous montre l'éclair avec crainte ﴾, de la foudre, ﴿ et espoir ﴾ que l'orage amène une pluie attendue, ﴿ et fait descendre du ciel une eau par laquelle Il redonne la vie à la terre après sa mort ﴾, c'est-à-dire après qu'elle soit devenue stérile à cause de la sécheresse. Allah dit dans un autre verset :

﴿ وَتَرَى ٱلْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَآ أَنزَلْنَا عَلَيْهَا ٱلْمَآءَ ٱهْتَزَّتْ وَرَبَتْ وَأَنۢبَتَتْ مِن كُلِّ زَوْجٍۭ بَهِيجٍ ﴿٥﴾ ﴾

﴿ (...) De même tu vois la terre desséchée ; dès que Nous y faisons descendre de l'eau elle remue, se gonfle, et fait pousser toutes sortes de splendides couples de végétaux. ﴾ [601]

Cette « renaissance » de la terre est un signe témoignant de la résurrection des hommes après leur mort.

﴿ **Et parmi Ses signes le ciel et la terre sont maintenus par Son ordre.** ﴾ En effet, le Très-Haut dit ailleurs :

﴿ وَيُمْسِكُ ٱلسَّمَآءَ أَن تَقَعَ عَلَى ٱلْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِهِۦٓ ﴾

﴿ **(...) Il retient le ciel, l'empêchant de tomber sur la terre sans Sa permission. (...)** ﴾ [602]

---

[601] S22 V5.

Ainsi, ils ne tiennent que sur ordre d'Allah et au Jour de la Résurrection, la Terre sera remplacée par une autre Terre et, sur ordre d'Allah, les morts sortiront de leurs tombes : ﴿ **Ensuite lorsqu'Il vous appellera d'un appel, et voilà que de la terre vous surgirez.** ﴾

Allah dit ailleurs :

﴿ يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِۦ وَتَظُنُّونَ إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا ﴿٥٢﴾ ﴾

﴿ **Le jour où Il vous appellera, vous Lui répondrez en Le louant. Vous penserez cependant que vous n'êtes restés [sur Terre] que peu de temps !** ﴾ [603]

﴿ وَلَهُۥ مَن فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۖ كُلٌّ لَّهُۥ قَٰنِتُونَ ﴿٢٦﴾ وَهُوَ ٱلَّذِى يَبْدَؤُا۟ ٱلْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُۥ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ ۚ وَلَهُ ٱلْمَثَلُ ٱلْأَعْلَىٰ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلْأَرْضِ ۚ وَهُوَ ٱلْعَزِيزُ ٱلْحَكِيمُ ﴿٢٧﴾ ﴾

﴿ **(26). A Lui tous ceux qui sont dans les cieux et la Terre ; tous Lui sont entièrement soumis. (27). Et c'est Lui qui commence la création puis la refait et cela Lui est plus facile. Il a la transcendance absolue dans les cieux et sur la Terre. C'est Lui le Tout-Puissant, le Sage.** ﴾

﴿ **A Lui tous ceux qui sont dans les cieux et la Terre ; tous Lui sont entièrement soumis** ﴾, c'est-à-dire à Son décret, qu'ils le veuillent ou non.

﴿ **Et c'est Lui qui commence la création puis la refait et cela Lui est plus facile** ﴾, le fait de créer à nouveau est plus facile que la première création, bien que celle-ci ait aussi été facile pour Allah, comme l'explique Mujâhid.[604]

Dans un hadith, le Prophète ﷺ a dit, en parlant de l'Homme, et rapportant les paroles du Très-Haut : « **Il M'a traité de menteur en disant : "Il ne me recréera pas comme Il m'a créé une première fois" ; or la première création ne M'est pas plus aisée qu'une nouvelle création. (...)** »[605]

﴿ **Il a la transcendance absolue dans les cieux et sur la Terre.** ﴾ Ibn 'Abbâs رضي الله عنهما indique que ce verset a le même sens que le suivant :

﴿ لَيْسَ كَمِثْلِهِۦ شَىْءٌ ۖ ﴾

---

[602] S22 V65. Voir aussi S35 V41.
[603] S17 V52. Voir aussi S79 V13-14 et S36 V53.
[604] At-Tabarî (20/92).
[605] *Fath Al-Bârî* (8/611, 612).

﴿ (...) **Il n'y a rien qui Lui ressemble.** (...) ﴾ [606]

Quant à Qatâda et Ibn Jarîr, ils expliquent ce verset par l'unicité d'Allah.

﴿ **C'est Lui le Tout-Puissant** ﴾, Il domine toute chose, ﴿ **le Sage** ﴾, dans Ses paroles et Ses actes.

﴿ ضَرَبَ لَكُم مَّثَلًا مِّنْ أَنفُسِكُمْ ۖ هَل لَّكُم مِّن مَّا مَلَكَتْ أَيْمَٰنُكُم مِّن شُرَكَآءَ فِى مَا رَزَقْنَٰكُمْ فَأَنتُمْ فِيهِ سَوَآءٌ تَخَافُونَهُمْ كَخِيفَتِكُمْ أَنفُسَكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ ٱلْءَايَٰتِ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٢٨﴾ بَلِ ٱتَّبَعَ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓا۟ أَهْوَآءَهُم بِغَيْرِ عِلْمٍ ۖ فَمَن يَهْدِى مَنْ أَضَلَّ ٱللَّهُ ۖ وَمَا لَهُم مِّن نَّٰصِرِينَ ﴿٢٩﴾ ﴾

﴿ (28). Il vous a cité une parabole de vous-mêmes : avez-vous associé vos esclaves à ce que Nous vous avons attribué de sorte que vous soyez tous égaux [en droit de propriété] et que vous les craigniez [autant] que vous vous craignez mutuellement ? C'est ainsi que Nous exposons Nos versets pour des gens qui raisonnent. (29). Ceux qui ont été injustes ont plutôt suivi leurs propres passions, sans savoir. Qui donc peut guider celui qu'Allah égare ? Et ils n'ont pas de protecteurs. ﴾

## La parabole du monothéisme (V28-29)

Allah propose cet exemple aux polythéistes, qui adorent d'autres divinités avec Lui. Ils admettent pourtant que ces associés qu'ils donnent à Allah sont eux-mêmes soumis à Lui. En effet, lors du pèlerinage, ils répétaient : « Me voilà à Ton service ! Tu n'as aucun associé, sauf un associé qui T'appartient, lui et ce qu'il possède. » Ibn 'Abbâs ﷺ indique d'ailleurs que ce verset fut révélé au sujet de cette talbiya.[607]

﴿ **Avez-vous associé vos esclaves à ce que Nous vous avons attribué de sorte que vous soyez tous égaux [en droit de propriété] et que vous les craigniez** ﴾, c'est-à-dire : que vous craigniez qu'ils ne partagent vos biens, ﴿ **[autant] que vous vous craignez mutuellement ?** ﴾ Accepteriez-vous de partager vos biens à parts égales avec vos esclaves, de telle sorte que vous deveniez égaux ? Non, sans aucun doute. Ainsi, comment osez-vous donner des égaux à Allah ?

﴿ **Ceux qui ont été injustes** ﴾, les polythéistes, ﴿ **ont plutôt suivi leurs propres passions** ﴾ en adorant des divinités en dehors d'Allah, ﴿ **sans savoir. Qui donc**

[606] S42 V11.

[607] At-Tabarânî (12/20).

**peut guider celui qu'Allah égare ? Et ils n'ont pas de protecteurs.** ﴾ Nul ne peut guider celui qu'Allah égare, et nul ne peut protéger celui qu'Allah a destiné au châtiment.

﴿ فَأَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا ۚ فِطْرَتَ ٱللَّهِ ٱلَّتِى فَطَرَ ٱلنَّاسَ عَلَيْهَا ۚ لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ ٱللَّهِ ۚ ذَٰلِكَ ٱلدِّينُ ٱلْقَيِّمُ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٠﴾ مُنِيبِينَ إِلَيْهِ وَٱتَّقُوهُ وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَلَا تَكُونُوا۟ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿٣١﴾ مِنَ ٱلَّذِينَ فَرَّقُوا۟ دِينَهُمْ وَكَانُوا۟ شِيَعًا ۖ كُلُّ حِزْبٍۭ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ﴿٣٢﴾ ﴾

﴾ (30). Dirige tout ton être vers la religion en pur monothéiste ; telle est la nature qu'Allah a originellement donnée aux hommes, pas de changement à la création d'Allah. Voilà la religion de droiture, mais la plupart des gens ne savent pas. (31). Revenez repentants vers Lui, craignez-Le, accomplissez la prière et ne soyez pas parmi les associateurs, (32). parmi ceux qui ont divisé leur religion et sont devenus des sectes, chaque parti exultant de ce qu'il détenait. ﴿

## Le pur monothéisme (V30-32)

Le Très-Haut nous ordonne de nous attacher au pur monothéisme, à la religion d'Ibrâhîm vers laquelle Il nous a guidés, qu'Il a parachevée pour nous et qui correspond à la nature saine sur laquelle Il a créé Ses serviteurs.

En effet, dans un hadith rapportant les propos du Très-Haut, il est dit : « **J'ai certes créé Mes serviteurs en purs monothéistes, puis les diables les détournent de leur religion.** »[608]

Le Messager d'Allah ﷺ a dit : « **Tout nouveau-né vient au monde selon la nature saine, puis ses parents font de lui un juif, un chrétien ou un mazdéen, tout comme la bête donne naissance à un petit de forme complète ; en voyez-vous une difformité ?** » Puis, il récita : ﴾ **Pas de changement à la création d'Allah. Voilà la religion de droiture mais la plupart des gens ne savent pas.** ﴿[609]

Ibn 'Abbâs رضي الله عنهما rapporte que le Prophète ﷺ fut interrogé au sujet du sort des enfants des mécréants et il répondit : « **Lorsqu'Il les a créés, Allah savait parfaitement quels auraient été leurs actes futurs.** »[610]

---

[608] Muslim (4/2197).

[609] *Fath Al-Bârî* (8/372, 11/512), Muslim (4/2047, 2048).

[610] Al-Bukhârî (1383), Muslim (2660).

﴿ **Pas de changement à la création d'Allah** ﴾ signifie, selon certains : ne modifiez pas la création d'Allah et la nature saine sur laquelle Il a créé les hommes. Ce verset aurait ainsi valeur d'ordre.

Ibn 'Abbâs ﷺ, Ibrâhîm An-Nakha'î, Sa'îd Ibn Jubayr, Mujâhid, 'Ikrima, Qatâda, Ad-Dahhâk et Ibn Zayd expliquent ce verset en disant : « Pas de changement à la religion d'Allah. »[611] Al-Bukhârî explique que le mot « khalq » (création) désigne la religion et la disposition naturelle des hommes, à savoir l'islam.

﴿ **Voilà la religion de droiture** ﴾, c'est le fait de s'attacher à la loi d'Allah et de rester sur la nature saine, ﴿ **mais la plupart des gens ne savent pas** ﴾ et s'en détournent, comme Il le dit ailleurs :

﴿ وَمَآ أَكۡثَرُ ٱلنَّاسِ وَلَوۡ حَرَصۡتَ بِمُؤۡمِنِينَ ١٠٣ ﴾

﴿ Et la plupart des gens ne sont pas croyants malgré ton désir ardent. ﴾[612]

﴿ Revenez repentants vers Lui, craignez-Le, accomplissez la prière et ne soyez pas parmi les associateurs ﴾, soyez de ceux qui rendent le culte exclusif à Allah.

﴿ **Parmi ceux qui ont divisé leur religion** ﴾, ils l'ont altérée et remplacée par un autre culte vain, ou, selon une autre interprétation, ils lui ont tourné le dos et l'ont délaissée. Il s'agit là des polythéistes mais aussi des juifs, des chrétiens et des mages, c'est-à-dire : de toutes les confessions à l'exception de l'islam, ﴿ **et sont devenus des sectes, chaque parti exultant de ce qu'il détenait.** ﴾

Allah dit dans un autre verset :

﴿ إِنَّ ٱلَّذِينَ فَرَّقُواْ دِينَهُمۡ وَكَانُواْ شِيَعٗا لَّسۡتَ مِنۡهُمۡ فِي شَيۡءٍۚ إِنَّمَآ أَمۡرُهُمۡ إِلَى ٱللَّهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُم بِمَا كَانُواْ يَفۡعَلُونَ ١٥٩ ﴾

﴿ **Ceux qui provoquent des scissions dans leur religion et se divisent en sectes, de ceux-là tu n'es responsable en rien ; leur sort ne dépend que d'Allah. Puis Il les informera de ce qu'ils faisaient.** ﴾[613]

En effet, les partisans des autres religions se divisèrent en sectes, chacune prétendant détenir la vérité alors qu'en réalité, elles sont toutes égarées.

---

[611] At-Tabarî (20/99).
[612] S12 V103. Voir aussi S6 V116.
[613] S6 V159.

Quant à la communauté de l'islam, elle s'est aussi divisée et la seule qui détient la vérité est celle qui s'attache au Coran et à la sunna, ainsi qu'à la voie des compagnons et de ceux qui les ont suivis.

On rapporte qu'interrogé au sujet du groupe de musulmans qui obtiendra le succès, le Prophète ﷺ répondit : **« Ceux qui suivent ma voie et celle de mes compagnons. »**[614]

﴿ وَإِذَا مَسَّ ٱلنَّاسَ ضُرٌّ دَعَوْا۟ رَبَّهُم مُّنِيبِينَ إِلَيْهِ ثُمَّ إِذَآ أَذَاقَهُم مِّنْهُ رَحْمَةً إِذَا فَرِيقٌ مِّنْهُم بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿٣٣﴾ لِيَكْفُرُوا۟ بِمَآ ءَاتَيْنَٰهُمْ ۚ فَتَمَتَّعُوا۟ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣٤﴾ أَمْ أَنزَلْنَا عَلَيْهِمْ سُلْطَٰنًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ بِمَا كَانُوا۟ بِهِۦ يُشْرِكُونَ ﴿٣٥﴾ وَإِذَآ أَذَقْنَا ٱلنَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوا۟ بِهَا ۖ وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ إِذَا هُمْ يَقْنَطُونَ ﴿٣٦﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا۟ أَنَّ ٱللَّهَ يَبْسُطُ ٱلرِّزْقَ لِمَن يَشَآءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٣٧﴾ ﴾

« (33). Et quand un mal touche les gens, ils invoquent leur Seigneur en revenant à Lui repentants. Puis s'Il leur fait goûter de Sa part une miséricorde, voilà qu'une partie d'entre eux donnent à leur Seigneur des associés, (34). de sorte qu'ils deviennent ingrats envers ce que Nous leur avons donné. « Et jouissez donc. Vous saurez bientôt. » (35). Avons-Nous fait descendre vers eux une autorité telle qu'elle parle de ce qu'ils Lui associaient ? (36). Et quand Nous faisons goûter une miséricorde aux gens, ils en exultent. Mais si un malheur les atteint à cause de ce que leurs propres mains ont préparé, voilà qu'ils désespèrent. (37). N'ont-ils pas vu qu'Allah dispense Ses dons ou les restreint à qui Il veut ? Il y a en cela des preuves pour des gens qui croient. »

## L'Homme tantôt adore Allah seul, tantôt Lui donne des associés (V33-37)

Le Très-Haut nous indique que les hommes L'invoquent seul lorsqu'ils sont dans la difficulté, mais dès qu'ils reviennent en période d'aisance, les voilà qui Lui donnent des associés dans l'adoration.

« **Vous saurez bientôt.** » Allah leur adresse ici une sérieuse menace, et comment ne pas craindre Celui qui, quand Il veut qu'une chose soit, n'a qu'à dire : « Sois ! » et elle est ?

[614] Al-Hâkim (1/129).

Puis, Il utilise une question dont la réponse est évidente afin de dénoncer leur polythéisme : ﴿ **Avons-Nous fait descendre sur eux une autorité** ﴾, une preuve, ﴿ **telle qu'elle parle de ce qu'ils Lui associaient ?** ﴾ Evidemment, non.

﴿ **Et quand Nous faisons goûter une miséricorde aux gens, ils en exultent. Mais si un malheur les atteint à cause de ce que leurs propres mains ont préparé, voilà qu'ils désespèrent.** ﴾ Le Très-Haut condamne ici l'Homme, sauf celui qu'Il a préservé de cela, qui s'enorgueillit lorsqu'il obtient un bienfait et dit :

﴿ ذَهَبَ ٱلسَّيِّـَٔاتُ عَنِّىٓ ۚ إِنَّهُۥ لَفَرِحٌ فَخُورٌ ﴿١٠﴾ ﴾

﴿ (...) « **Les maux se sont éloignés de moi ! », et le voilà qui exulte, plein de gloriole.** ﴾ [615]

Et, dès qu'il se trouve dans la difficulté, le voilà désespéré,

﴿ إِلَّا ٱلَّذِينَ صَبَرُوا۟ وَعَمِلُوا۟ ٱلصَّٰلِحَٰتِ ﴾

﴿ ...**sauf ceux qui sont endurants et font de bonnes œuvres (...).** ﴾ [616]

Ainsi, dans les situations d'aisance, ils accomplissent de bonnes œuvres et dans la difficulté, ils patientent.

En effet, le Prophète ﷺ a dit : « **Comme est étonnant le cas du croyant ! Tout ce qu'Allah décrète pour lui est un bien pour lui ; s'il lui arrive un bien, il est reconnaissant et c'est un bien pour lui, et si un mal l'atteint, il patiente et c'est un bien pour lui.** »[617]

﴿ **N'ont-ils pas vu qu'Allah dispense Ses dons ou les restreint à qui Il veut ? Il y a en cela des preuves pour des gens qui croient.** ﴾ Allah distribue Ses dons avec sagesse, Il les accorde à qui Il veut et en prive qui Il veut.

﴿ فَـَٔاتِ ذَا ٱلْقُرْبَىٰ حَقَّهُۥ وَٱلْمِسْكِينَ وَٱبْنَ ٱلسَّبِيلِ ۚ ذَٰلِكَ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يُرِيدُونَ وَجْهَ ٱللَّهِ ۖ وَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُفْلِحُونَ ﴿٣٨﴾ وَمَآ ءَاتَيْتُم مِّن رِّبًا لِّيَرْبُوَا۟ فِىٓ أَمْوَٰلِ ٱلنَّاسِ فَلَا يَرْبُوا۟ عِندَ ٱللَّهِ ۖ وَمَآ ءَاتَيْتُم مِّن زَكَوٰةٍ تُرِيدُونَ وَجْهَ ٱللَّهِ فَأُو۟لَٰٓئِكَ هُمُ ٱلْمُضْعِفُونَ ﴿٣٩﴾ ٱللَّهُ ٱلَّذِى خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ ۖ هَلْ مِن شُرَكَآئِكُم مَّن يَفْعَلُ مِن ذَٰلِكُم مِّن شَىْءٍ ۚ سُبْحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٤٠﴾ ﴾

[615] S11 V10.
[616] S11 V11.
[617] Muslim (4/2295).